

4 Mas quando a benignidade e caridade de Deos nosso Salvador para com os homens appareceo;

5 Não pelas obras de justiça, que houvessemos feito, mas segundo sua misericordia nos salvou pelo lavatorio da regeneração, e da renovação do Espirito Santo:

6 Ao qual abundantemente derramou em nós outros por Jesu-Christo nosso Salvador:

7 Para que sendo justificados por sua graça, sejamos feitos herdeiros segundo a esperança da vida eterna.

8 Palavra fiel, e isto quero que de véras affirmes, para que os que em Deos crém, procurem de se applicarem a boas obras; estas cousas são boas e proveitosas aos homens.

9 Mas resiste ás questoês loucas, e ás genealogias e contendas, e aos debates da Lei: porque são inuteis e váos.

10 Ao homem herege, depois de huma e outra amoestação, rejeita-o:

11 Sabendo que o tal está pervertido, e pecca, ja em si mesmo condemnado.

12 Quando te enviar a Artemas, ou a Tychico, procura vir a mim a Nicopolis, porque lá deliberei invernar.

13 A Zenas Doutor da Lei, e a Apollo acompanha com muito cuidado, para que nada lhes falte.

14 E tambem aprendão os nossos a se applicarem a boas obras, para os usos necessarios, para que não sejam infructuosos.

15 Todos os que comigo estão, te saudão. Sauda tu aos que nos amão em a fé. A graça seja com todos vósoutros. Amen.

*A Epistola a Tito, o primeiro Bispo eleito da Igreja dos Cretenses, foi escrita de Nicopolis em Macedonia.*

## EPISTOLA DE S. PAULO, APOSTOLO,

▲

### PHILEMON.

**P**AULO prisioneiro de Christo Jesus, e o irmão Timotheo, a Philemon o amado, e nosso cooperador:

2 E á amada Appia, e a Archippo nosso companheiro d'armas, e á Igreja que em tua casa está:

3 Graça e paz hajais de Deos nosso Pai, e do Senhor Jesu-Christo.

4 Graças dou a meu Deos, sempre me lembrando de ti em minhas oraçoens:

5 Ouvindo tua caridade, e a fé que tens para com o Senhor Jesus, e para com todos os santos:

6 Para que a communicação de tua fé seja efficaz na notificação de todo o bem, que em vósoutros ha por Christo-Jesus.

7 Porque temos grande gozo e consolação de tua caridade, de que por

ti, ó irmão, as entranhas dos santos forão recreadas.

8 Pelo que ainda que em Christo tenha grande confiança para o que te convém te mandar:

9 *Todavia te peço antes por caridade, ainda que tal eu seja, a saber, Paulo o velho, e tambem agora o preso de Jesu-Christo.*

10 Peço-te pois por meu filho Onesimo, que tenho gerado em minhas prisões.

11 O qual d'antes te era inutil, mas agora a ti e a mim mui util: o qual te tornei a enviar:

12 Tu porem, como a minhas entranhas, o torna a receber:

13 Bem eu o quizera reter comigo, para que por ti me servisse nas prisões do Evangelho:

14 Porém nada quiz fazer sem teu parecer, para que tua beneficencia não fosse como por força, mas como de livre vontade.

15 Porque bem pode ser que porisso elle *de ti* se apartou por algum tempo, para que o retivesses para sempre :

16 Não ja como a servo, porém mais que a servo, *a saber como a amado irmão*, particularmente de mim, e quanto mais de ti, assim em a carne, como em o Senhor ?

17 Assim que se me tens por companheiro, como a mim mesmo o recebe.

18 E se algum damno te fez, ou *cousa alguma* te deve, á minha conta o põem.

19 Eu Paulo de minha *propria* mão o escrevi, eu o pagarei : por te não

dizer, que tambem ainda tu a ti mesmo a mim me te deves.

20 Assim *que*, irmão, regozija eu de ti *nisto* em o Senhor : recréa minhas entranhas em o Senhor.

21 Confiado de tua obediencia te escrevi, sabendo que ainda mais farás do que digo.

22 E juntamente me aparelha tambem pousada : porque espero que por vossas oraçoens vos hei de ser dado.

23 Saudão-te Epaphras, meu companheiro na prisão em Christo Jesus,

24 Marcos, Aristarcho, Demas, e Lucas, meus cooperadores.

25 A graça de nosso Senhor Jesus-Christo seja com vosso espirito. Amen.

Escrita de Roma a Philemon, e *enviada* pelo servo Onesimo.

## EPISTOLA DE S. PAULO, APOSTOLO,

AOS

### HEBREOS.

#### CAPITULO I.

**H**AVENDO Deos antigamente muitas vezes, e em muitas maneiras, falado aos pais pelos Prophetas, nos falou a nós em estes ultimos dias pelo Filho :

2 Ao qual constituiu por herdeiro de todas as cousas, pelo qual tambem fez o mundo.

3 O qual sendo o resplandor de sua gloria, e a expressa imagem de sua pessoa, e sustentando todas as cousas pela palavra de sua potencia, havendo feito por si mesmo a purgação de nossos peccados, se assentou á dextra da Magestade em as alturas :

4 Feito tanto mais excellente que os Anjos, quanto mais excellente nome herdou do que elles.

5 Porque á qual dos Anjos disse jamais : Tu es meu Filho, hoje te gerei ? E outra vez : Eu lhe serei por Pai, e elle me será por Filho ?

6 E introduzindo outra vez no mundo ao primogenito, diz : E adorem-o todos os Anjos de Deos.

7 E quanto aos Anjos, bem diz elle : Que a seus Anjos faz espiritos, e a seus Ministros lavareda de fogo :

8 Porém *quanto* ao Filho *diz* : O' Deos, teu throno por seculos de seculos *dura*, sceptro de direiteza he o sceptro de teu Reino.

9 Amaste a justiça, e aborreceste a iniquidade : Porisso, ó Deos, teu Deos te ungiu com oleo de alegria mais do que a teus companheiros.

10 E Tu Senhor no principio fundaste a terra, e os ceos são obras de tuas mãos :

11 Elles perecerão, porém tu *sempre* permaneces : e todos elles como roupa se envelhecerão :

12 E como a manta os envolverás, e mudar-seão : porém tu es o mesmo, e teus annos não cessarão.

13 E á qual dos Anjos disse jamais :